



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
17 June 2015  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят девятая сессия

Пункт 62(а) повестки дня

### Новое партнерство в интересах развития

### Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

#### Южная Африка\* : проект резолюции

#### Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию [57/2](#) от 16 сентября 2002 года о Декларации Организации Объединенных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [57/7](#) от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки и резолюции [58/233](#) от 23 декабря 2003 года, [59/254](#) от 23 декабря 2004 года, [60/222](#) от 23 декабря 2005 года, [61/229](#) от 22 декабря 2006 года, [62/179](#) от 19 декабря 2007 года, [63/267](#) от 31 марта 2009 года, [64/258](#) от 16 марта 2010 года, [65/284](#) от 22 июня 2011 года, [66/286](#) от 23 июля 2012 года, [67/294](#) от 15 августа 2013 года и [68/301](#) от 17 июля 2014 года, озаглавленные «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка»,

*ссылаясь далее* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup>, в том числе на признание необходимости удовлетворения особых потребностей Африки, а также ссылаясь на свою резолюцию [60/265](#) от 30 июня 2006 года,

*ссылаясь* на политическую декларацию о потребностях Африки в области развития, принятую 22 сентября 2008 года на совещании высокого уровня, посвященном потребностям Африки в области развития<sup>2</sup>,

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций из состава Группы 77 и Китая.

<sup>1</sup> Резолюция 60/1.

<sup>2</sup> Резолюция 63/1.



*ссылаясь также* на пленарное заседание высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященное целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и его итоговый документ<sup>3</sup>, в том числе на признание необходимости уделять больше внимания Африке, особенно тем странам, которые наиболее отстают в достижении к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

*напоминая*, что устойчивому развитию в Африке по-прежнему препятствуют серьезные проблемы, как на это было указано в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>4</sup>, и что, в частности, важно выполнить все обязательства по активизации деятельности в областях, имеющих решающее значение для обеспечения устойчивого развития Африки,

*отмечая* принятие на второй Международной конференции по вопросам питания, проходившей с 19 по 21 ноября 2014 года в Риме, Римской декларации по вопросам питания<sup>5</sup> и Рамочной программы действий<sup>6</sup>, в которой предлагается набор вариантов добровольных политических мер и стратегий для использования правительствами сообразно обстоятельствам,

*ссылаясь* на свою резолюцию 66/293 от 17 сентября 2012 года, в которой она учредила механизм контроля Организации Объединенных Наций за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития, и с интересом ожидая второй двухгодичный доклад Генерального секретаря об обзоре выполнения обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии,

*напоминая* о проведении 17 июля 2014 года тематических прений высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросу о содействии инвестициям в Африку и их стимулирующей роли в достижении стоящих перед Африкой целей в области развития, в том числе целей Нового партнерства в интересах развития Африки,

*отмечая* другие инициативы, такие как первое совещание высокого уровня Глобального партнерства по эффективному сотрудничеству в целях развития по теме «Движение вперед и всеохватная повестка дня в области развития на период после 2015 года», которое состоялось в Мехико 15 и 16 апреля 2014 года,

*подчеркивая*, что учету особых потребностей Африки в области развития следует уделить надлежащее внимание в повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также на третьей Международной конференции по финансированию развития и на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

---

<sup>3</sup> Резолюция 65/1.

<sup>4</sup> Резолюция 66/288, приложение.

<sup>5</sup> Всемирная организация здравоохранения, документ EB 136/8, приложение I.

<sup>6</sup> Там же, приложение II.

*принимая во внимание*, что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие и что роль национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить, принимая также во внимание необходимость поддержки их усилий в процессе развития путем создания благоприятных международных экономических условий и напоминая в этой связи о той поддержке, которую оказала Новому партнерству Международная конференция по финансированию развития<sup>7</sup>,

*выражая озабоченность* по поводу вспышки болезни, вызванной вирусом Эбола, в Западной Африке и вновь заявляя о своей солидарности с сильно пострадавшими западноафриканскими странами,

*вновь заявляя* о необходимости выполнения международным сообществом всех его обязательств в отношении социально-экономического развития Африки,

1. *приветствует* двенадцатый сводный доклад Генерального секретаря<sup>8</sup> и первый двухгодичный доклад Генерального секретаря об исполнении обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития<sup>9</sup>;

2. *вновь заявляет о своей полной поддержке* осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки<sup>10</sup>;

3. *с удовлетворением отмечает* принятие Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать четвертой очередной сессии, состоявшейся 30 и 31 января 2015 года в Аддис-Абебе, Повестки дня до 2063 года в качестве долгосрочной стратегии Африканского союза, в контексте которой особое внимание уделяется вопросам индустриализации, занятости молодежи, улучшения управления природными ресурсами и сокращения неравенства;

4. *вновь подтверждает* важность поддержки Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года,

5. *рекомендует* африканским странам и их партнерам в максимальной степени задействовать возможности, открывающиеся благодаря проведению целого ряда крупных глобальных политических мероприятий в контексте разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года, и добиваться обеспечения надлежащего учета в этом новом глобальном рамочном документе первоочередных задач Африки, закрепленных в Общей позиции стран Африки по повестке дня в области развития на период после 2015 года и в Повестке дня Африканского союза на период до 2063 года;

6. *вновь подтверждает свое обязательство* полностью выполнить политическую декларацию о потребностях Африки в области развития<sup>2</sup>, подтвержденное в Дохинской декларации о финансировании развития, принятой в качестве итогового документа Международной конференции по последующей

<sup>7</sup> См. Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>8</sup> A/69/161.

<sup>9</sup> A/69/163.

<sup>10</sup> A/57/304, приложение.

деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, состоявшейся в Дохе 29 ноября — 2 декабря 2008 года<sup>11</sup>;

7. *признает* прогресс, достигнутый в осуществлении Нового партнерства, а также региональную и международную поддержку Нового партнерства, сознавая в то же время, что для его осуществления предстоит сделать еще многое;

8. *принимает к сведению* декларацию, принятую на состоявшемся 12–16 июля 2013 года в Абудже специальном саммите Африканского союза по проблемам ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и малярии и посвященную прогрессу, достигнутому в деле осуществления Абуджийского плана действий по ликвидации ВИЧ и СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке к 2030 году; принимает также к сведению документ «Политическая декларация по ВИЧ и СПИДу: активизация наших усилий по искоренению ВИЧ и СПИДа», принятый на заседании высокого уровня по проблеме ВИЧ/СПИДа 10 июня 2011 года<sup>12</sup>, и вновь подтверждает твердое намерение предоставлять помощь в организации профилактики, лечения и ухода в целях искоренения в Африке ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза посредством удовлетворения потребностей всех, в частности потребностей женщин, детей и молодежи, и настоятельную необходимость существенного расширения усилий по достижению цели обеспечения в африканских странах всеобщего доступа к комплексным программам профилактики ВИЧ/СПИДа, лечения, ухода и поддержки, наращивания и активизации усилий для расширения доступа к недорогостоящим и высококачественным лекарствам в Африке, включая антиретровирусные препараты, путем поощрения фармацевтических компаний к обеспечению наличия лекарств, а также настоятельную необходимость обеспечения более интенсивного глобального партнерства и увеличения объемов двусторонней и многосторонней помощи, по возможности на безвозмездной основе, для борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией, туберкулезом и другими инфекционными заболеваниями в Африке посредством укрепления систем здравоохранения;

9. *принимает также к сведению* «дорожную карту» по вопросам общей ответственности и глобальной солидарности в борьбе против СПИДа, туберкулеза и малярии в Африке на 2012–2015 годы, принятую Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее девятнадцатой очередной сессии, отмечает активизацию деятельности организации «ЭЙДС уотч Африка» в качестве африканской платформы высокого уровня, призванной содействовать деятельности, подотчетности и мобилизации ресурсов для борьбы с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией в Африке, и просит партнеров по процессу развития и систему Организации Объединенных Наций, в надлежащих случаях и в соответствии с другими международными обязательствами, поддерживать усилия африканских стран и организаций, направленные на достижение главных целей, поставленных в «дорожной карте» Африканского союза, включая обеспечение диверсифицированного устойчивого финансирования, более широкое согласование регулятивных положений, укрепление местного потенциала для производства фармацевтической продукции и более эффективное руководство и управление мерами реагирования;

<sup>11</sup> Резолюция 63/239, приложение.

<sup>12</sup> Резолюция 65/277, приложение.

10. *признает*, что ВИЧ/СПИД, малярия, туберкулез и другие инфекционные заболевания представляют огромную опасность для всего мира, в частности для Африканского континента, и создают серьезные препятствия для достижения согласованных на международном уровне целей развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

11. *признает также* глубокие социально-экономические последствия недавней вспышки Эболы в Западной Африке, в том числе для способности обеспечивать основные услуги и для экономической деятельности, выражает глубокую озабоченность тем, что вспышка Эболы может привести к сдаче позиций, достигнутых за последние годы затронутыми ею странами в деле развития, миростроительства, политической стабильности и восстановления социально-экономической инфраструктуры, и призывает принять эффективные меры к преодолению этих трудностей, особенно в наиболее пострадавших странах;

12. *приветствует* в этой связи поддержку со стороны всех национальных, региональных и международных субъектов, призванные содействовать усилиям правительств пострадавших стран и Африканского союза и Экономического сообщества западноафриканских государств по сдерживанию распространения этой вспышки и устранению ее последствий, в том числе путем направления работников здравоохранения и предоставления лабораторий и медицинского оборудования;

13. *приветствует также* усилия системы Организации Объединенных Наций по мобилизации и координации международной поддержки в целях преодоления вспышки болезни, вызванной вирусом Эбола, в том числе в виде учреждения Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу, ставшей для Организации самой первой миссией, которая вызвана чрезвычайной ситуацией в сфере здравоохранения;

14. *предлагает* партнерам по процессу развития и далее оказывать поддержку африканским странам в их усилиях по укреплению национальных систем здравоохранения, в том числе путем предоставления и подготовки квалифицированного медицинского персонала, надежной медицинской информации и данных, исследовательской инфраструктуры и лабораторного потенциала, и расширению систем наблюдения в сфере здравоохранения, включая оказание поддержки в усилиях по предотвращению и обеспечению защиты от вспышек заболеваний, в том числе тропических болезней, которым не уделяется должное внимание, и борьбе с ними, и в этом контексте вновь заявляет о своей поддержке Кампальской декларации и Программы глобальных действий и последующих конференций для реагирования на острую нехватку медицинских работников в Африке;

15. *подчеркивает* важность улучшения состояния здоровья матерей и детей и в этой связи приветствует Декларацию о необходимости покончить с предотвратимой детской и материнской смертностью в Африке, которая была принята Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать третьей очередной сессии, состоявшейся 26–27 июня 2014 года в Малабо;

16. *принимает к сведению* декларацию под названием «На пути к африканскому возрождению: активизация партнерства в интересах применения единого подхода в деле ликвидации голода в Африке к 2025 году в рамках Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке», которая была принята на проводившемся на высоком уровне совещании африканских и международных лидеров;

17. *приветствует* Декларацию Малабо об ускоренном росте и преобразовании сельского хозяйства в интересах всеобщего процветания и повышения уровня жизни и Декларацию об обеспечении безопасности питания в интересах инклюзивного экономического роста и устойчивого развития в Африке, которые были приняты Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее двадцать третьей очередной сессии, и приветствует также провозглашение стратегии и «дорожной карты» Африканского союза по содействию реализации Малабских обязательств по сельскому хозяйству 2014 года, которое состоялось в ходе двадцать четвертой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза в январе 2015 года;

18. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис, в особенности на процесс развития, констатирует признаки неравномерного и неустойчивого оживления, создает, что мировая экономика, несмотря на прилагаемые напряженные усилия, которые помогли ограничить риски наступления маловероятных событий, улучшить конъюнктуру финансового рынка и поддержать оживление, все еще не вышла из опасной фазы, характеризующейся рисками спада, в том числе высокой волатильностью на мировых рынках, высоким уровнем безработицы, особенно среди молодежи, задолженностью в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, создающими угрозу для оживления мировой экономики и указывающими на необходимость достижения дальнейшего прогресса в направлении поддержания и восстановления сбалансированности глобального спроса, и подчеркивает необходимость продолжения усилий по устранению системных недостатков и диспропорций и по реформированию и укреплению международной финансовой системы при одновременном осуществлении согласованных к настоящему времени реформ;

19. *выражает озабоченность* по поводу негативных последствий неравномерного глобального оживления экономики, обостряющихся сложных проблем, связанных с изменением климата, засухой, деградацией земель, опустыниванием, утратой биоразнообразия и наводнениями, а также серьезных сложных проблем, возникающих в связи с ними в плане борьбы с нищетой и голодом, что может еще больше воспрепятствовать достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно в Африке;

20. *признает*, что, хотя глобальный рост возобновляется, необходимо продолжать активизировать процесс оживления экономики, который по-прежнему является неровным, подчеркивает неотложную потребность обеспечения полного оживления экономики и устойчивого и ускоренного роста, что позволило бы создавать новые рабочие места, обеспечивать доход и улучшать условия жизни, а также подтверждает необходимость дальнейшего

содействия учету особых потребностей Африки и принятия мер для смягчения многогранных последствий кризиса для этого континента;

21. *отмечает*, что быстрый экономический рост некоторых развивающихся стран благотворно отразился на усилиях Африканского континента по стабилизации и активизации роста, несмотря на то, что эти развивающиеся страны по-прежнему сталкиваются с проблемами в области развития;

22. *выражает озабоченность* по поводу непропорционально низкой доли Африки в объеме международной торговли, которая составляет около 3,3 процента<sup>13</sup>, выражает наряду с этим удовлетворение в связи с тем, что предоставляемый Африке объем официальной помощи в целях развития вырос в 2013 году<sup>14</sup>, и выражает далее озабоченность по поводу увеличения бремени задолженности некоторых африканских стран;

23. *отмечает*, что прямые иностранные инвестиции являются одним из основных источников финансирования развития, играют решающую роль в достижении целей развития и инклюзивного экономического роста, в том числе путем содействия созданию рабочих мест и искоренению нищеты и голода, и способствуют активному участию африканских стран в мировой экономике и развитию регионального экономического сотрудничества и интеграции, и в этой связи призывает развитые страны продолжать разрабатывать применительно к странам-инвесторам меры, направленные на поощрение и облегчение потока прямых иностранных инвестиций, в частности с помощью экспортных кредитов и других инструментов кредитования, страхования рисков и услуг по развитию предпринимательской деятельности;

24. *отмечает также* важность содействия переводу на формальную основу деятельности неформального сектора в Африке;

25. *призывает* развивающиеся страны и страны с переходной экономикой продолжать предпринимать усилия по созданию внутренних условий, благоприятствующих привлечению инвестиций, посредством, в частности, установления прозрачного, стабильного и предсказуемого инвестиционного климата, обеспечивающего надлежащее исполнение договорных обязательств и уважение имущественных прав;

26. *отмечает* Министерское совещание по вопросам социального развития, труда и занятости, состоявшееся 23 апреля 2015 года в Аддис-Абебе;

27. *особо отмечает*, что экономическое развитие, включая промышленное развитие, и целенаправленное проведение политики упрочения производственного потенциала в Африке способны приводить к трудоустройству бедноты и обеспечению ее заработком, а значит, могут выступать движущей силой искоренения нищеты и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

<sup>13</sup> Economic Commission for Africa, *Industrializing Through Trade, Economic Report on Africa 2015*, ECA.

<sup>14</sup> Онлайн-база данных Организации экономического сотрудничества и развития/ Комитета содействия развитию.

28. *вновь подтверждает* необходимость повышения роли и расширения участия развивающихся стран, в том числе африканских стран, в принятии решений и выработке норм, касающихся международных экономических вопросов, отмечает предпринимаемые в этом направлении шаги и подчеркивает в этой связи необходимость не допускать дальнейшей маргинализации Африканского континента;

## **I Действия африканских стран и организаций**

29. *приветствует* прогресс, достигнутый африканскими странами в деле выполнения их обязательств по осуществлению Нового партнерства, направленных на упрочение демократии, прав человека, правильного управления и рационального ведения хозяйства, и рекомендует африканским странам — при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, — и далее прилагать усилия, направленные на достижение целей развития, создание и укрепление институтов управления, формирование условий, благоприятствующих привлечению частного сектора, в том числе малых и средних предприятий, к процессу осуществления Нового партнерства, налаживание новаторских партнерств между государственным и частным секторами для финансирования инфраструктурных проектов и привлечение прямых иностранных инвестиций в интересах развития;

30. *приветствует также* взаимодействие между Форумом по вопросам частного сектора в Африке и «Глобальным договором» Организации Объединенных Наций и рекомендует укреплять это партнерство совместно с Комиссией Африканского союза для содействия развитию частного сектора в африканских странах и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, как это предусмотрено в соответствующих решениях руководящих органов Африканского союза;

31. *с признательностью отмечает* усилия, предпринимаемые Африканским союзом и региональными экономическими сообществами в области экономической интеграции, а также предпринимаемые Африканским союзом усилия по выполнению положения, содержащегося в резолюциях Генеральной Ассамблеи 59/213 от 20 декабря 2004 года, 61/296 от 17 сентября 2007 года и 63/310 от 14 сентября 2009 года, и подчеркивает ключевую роль системы Организации Объединенных Наций в оказании Африканскому союзу поддержки в социальной, экономической и политической областях, а также в сфере обеспечения мира и безопасности;

32. *признает* ту важную роль, которую региональные экономические сообщества Африки могут играть в осуществлении Нового партнерства, а также Повестки дня на период до 2063 года и ее первого 10-летнего плана действий в тесном сотрудничестве с Африканским союзом, и в этой связи призывает африканские страны и международное сообщество оказывать региональным экономическим сообществам поддержку, необходимую в наращивании их потенциала;

33. *приветствует* решение укреплять внутриафриканскую торговлю, играющую важную роль в стимулировании экономического роста и развития, которое было принято Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза на ее восемнадцатой очередной сессии, состоявшейся 29—



30 января 2012 года, и призывает систему Организации Объединенных Наций и партнеров по процессу развития и впредь оказывать поддержку усилиям африканских стран, Африканского союза и региональных экономических сообществ по упрочению внутриафриканской торговли;

34. *приветствует также* приверженность африканских лидеров повестке дня в области политической, социальной и экономической интеграции Африки и идеалу panaфриканизма и африканского возрождения, которая подтверждена в торжественной декларации, принятой 26 мая 2013 года по случаю 50-летнего юбилея Организации африканского единства/Африканского союза;

35. *приветствует* в этой связи дискуссионный форум высокого уровня по теме «Африка, которой мы хотим: поддержка Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года со стороны системы Организации Объединенных Наций», который устраивался во время Недели Африки в 2014 году Канцелярией Специального советника по Африке при участии Комиссии Африканского союза, Агентства планирования и координации Нового партнерства в интересах развития Африки, Африканского механизма коллегиального обзора и системы Организации Объединенных Наций и был нацелен на популяризацию Повестки дня на период до 2063 года в соответствии с идеями, прозвучавшими в ходе обсуждений на двадцать второй очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза, состоявшейся 30 и 31 января 2014 года в Аддис-Абебе;

36. *приветствует также* усилия Организации Объединенных Наций и Африканского союза по согласованию тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки<sup>15</sup> со стратегическими рамками Африканского союза и Новым партнерством в интересах развития Африки на 2014–2017 годы и Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года и предлагает партнерам по процессу развития, включая систему Организации Объединенных Наций, и впредь содействовать Региональному координационному механизму для Африки в достижении его целей, в том числе путем выделения необходимых средств на поддержку осуществления его мероприятий;

37. *приветствует далее* отрядный прогресс, достигнутый в создании Африканского механизма коллегиального обзора, в частности добровольное подключение 35 африканских стран к Механизму и завершение процесса коллегиального обзора в 17 странах, приветствует прогресс в осуществлении национальных программ действий, появившихся в результате этих обзоров, в этой связи настоятельно призывает африканские государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подключении к процессу, связанному с деятельностью Механизма, и поощряет дальнейшее укрепление этого процесса в целях обеспечения его эффективности;

<sup>15</sup> Девять тематических блоков включают: развитие инфраструктуры; окружающую среду, народонаселение и урбанизацию; социальное развитие и развитие человеческого потенциала; науку и технику; информационно-пропагандистскую и коммуникационную деятельность; управление; мир и безопасность; сельское хозяйство, продовольственную безопасность и развитие сельских районов; промышленность, торговлю и доступ на рынки.

38. *приветствует* решение Ассамблеи глав государств и правительств Африканского союза провозгласить 2015 год «Годом расширения прав и возможностей женщин и их развития с ориентацией на африканскую Повестку дня на период до 2063 года» и выражает признательность за продолжающиеся и все более активные усилия африканских стран по учету гендерных аспектов и расширению прав и возможностей женщин в ходе осуществления Нового партнерства;

39. *рекомендует* африканским странам ускорить достижение цели обеспечения продовольственной безопасности и питания в Африке, приветствует обязательство руководителей африканских стран выделять по меньшей мере 10 процентов государственных расходов на сельское хозяйство и обеспечить эффективность и результативность использования таких средств, и в этой связи вновь заявляет о своей поддержке обязательств, содержащихся в Декларации Малабо об ускоренном росте и преобразовании сельского хозяйства в интересах всеобщего процветания и повышения уровня жизни, и Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке под энергичным руководством африканских стран,

40. *приветствует* отрядный прогресс, достигнутый 41 африканской страной и четырьмя региональными экономическими сообществами, которые добровольно подключились к Комплексной программе развития сельского хозяйства в Африке и обязались обеспечить рост сельского хозяйства на 6 процентов в год и направлять в подходящих случаях как минимум 10 процентов государственных ассигнований в сельскохозяйственный сектор, и с удовлетворением отмечает, что на сегодняшний день 12 стран достигли или превысили 10-процентный целевой показатель бюджетных ассигнований, а у еще 13 стран доля таких ассигнований составляет сейчас от 5 до 10 процентов;

41. *рекомендует* африканским странам укреплять и расширять местную и региональную инфраструктуру и продолжать обмениваться передовым опытом в целях усиления региональной и континентальной интеграции и в этой связи с признательностью отмечает работу подкомитета высокого уровня Африканского союза по президентской инициативе развития инфраструктуры, направленную на дальнейшее развитие инфраструктуры на Африканском континенте в сотрудничестве с соответствующими партнерами по процессу развития;

42. *рекомендует также* африканским странам поддерживать тенденцию к возрастающему инвестированию в инфраструктурное развитие, в том числе посредством более активной мобилизации отечественных ресурсов, и повышению эффективности нынешнего инфраструктурного инвестирования;

43. *рекомендует далее* африканским странам продолжать свои усилия по инвестированию в образовательную, научную, технологическую и инновационную сферы, чтобы повышать приносимую этими сферами пользу и активизировать промышленное развитие;

## II Реакция международного сообщества

44. *приветствует* усилия партнеров по процессу развития, направленные на укрепление сотрудничества с Новым партнерством;

45. *приветствует также* различные важные инициативы, совместно разработанные африканскими странами и их партнерами по процессу развития, и другие инициативы, подчеркивает важность координации таких инициатив в интересах Африки и необходимость их эффективного осуществления, а также признает в этой связи ту важную роль, которую сотрудничество Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество могут играть в содействии усилиям Африки в области развития, включая осуществление Нового партнерства, учитывая, что сотрудничество Юг-Юг не подменяет, а дополняет сотрудничество Север-Юг;

46. *настоятельно призывает* и далее поддерживать меры по преодолению вызовов, с которыми Африка сталкивается в части искоренения нищеты, борьбы с голодом и недоеданием, создания рабочих мест и обеспечения устойчивого развития, включая в подходящих случаях такие меры, как облегчение долгового бремени, улучшение доступа на рынки, поддержка частного сектора и предпринимательства, выполнение обязательств по части официальной помощи в целях развития и активизация притока прямых иностранных инвестиций и передачи технологии на взаимосогласованных условиях;

47. *приветствует* создание Африканской платформы глобального партнерства в качестве механизма для обеспечения учета интересов и перспектив Африки в более широких глобальных процессах;

48. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу сохраняющихся негативных последствий опустынивания, деградации земель и засухи на Африканском континенте и подчеркивает необходимость принятия кратко-, средне- и долгосрочных мер и призывает в этой связи к дальнейшему эффективному осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>16</sup>, включая реализацию десятилетнего стратегического плана и концептуальных основ деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы)<sup>17</sup> для устранения этой ситуации;

49. *признает*, что Африка, роль которой в изменении климата минимальна, является одним из наиболее уязвимых и подверженных его неблагоприятному воздействию регионов, в этой связи призывает международное сообщество, особенно развитые страны, и далее поддерживать усилия Африки по адаптации и устойчивому развитию путем, в частности, передачи и внедрения технологий на взаимосогласованных условиях, наращивания потенциала и предоставления на предсказуемой основе адекватных новых ресурсов в соответствии с принятыми обязательствами и обращает особое внимание на необходимость достижения масштабного и всеобщего международного соглашения на совещании по вопросам изменения климата в Париже в декабре 2015 года;

<sup>16</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

<sup>17</sup> [A/C.2/62/7](#) и Согг.1, приложение.

50. *отмечает* прогресс, достигнутый на девятой Конференции министров стран — членов Всемирной торговой организации, состоявшейся на Бали, Индонезия, 3–7 декабря 2013 года, с интересом ожидает своевременной реализации «Балийского пакета», включая соглашение по упрощению торговых процедур, и призывает к сбалансированному, перспективному, всеобъемлющему и ориентированному на развитие завершению Дохинского раунда многосторонних торговых переговоров, посвященного вопросам развития;

51. *вновь заявляет* о важной роли торговли как одной из движущих сил поступательного, инклюзивного и справедливого экономического роста и устойчивого развития, в частности ее вклад в стимулирование создания рабочих мест с учетом высокого показателя безработицы среди молодежи в Африке и в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и особо отмечает необходимость противодействия протекционистским тенденциям и корректировки всех уже принятых мер, ведущих к возникновению диспропорции в торговле и противоречащих правилам Всемирной торговой организации, признавая при этом право стран, в частности развивающихся, в полной мере использовать все свои возможности в плане проявления гибкости с учетом их обязательств и обязанностей в качестве членов Всемирной торговой организации;

52. *вновь подтверждает также*, что все страны и соответствующие многосторонние учреждения должны продолжать прилагать усилия по проведению более последовательной торговой политики по отношению к странам Африки, и признает важность усилий по обеспечению полной интеграции африканских стран в международную торговую систему и повышению их конкурентоспособности с помощью таких инициатив, как «Помощь в торговле», и, учитывая глобальный финансово-экономический кризис, посредством предоставления помощи в решении обусловленных либерализацией торговли задач перестройки;

53. *призывает* изыскать всеобъемлющее и долговременное решение проблем внешней задолженности африканских стран и отмечает важную роль облегчения в отдельных случаях долгового бремени, включая, в случае необходимости, списание задолженности, Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью и реструктуризации долга в качестве механизмов предупреждения и урегулирования кризиса задолженности, призванных смягчить последствия мирового финансово-экономического кризиса для развивающихся стран;

54. *приветствует* усилия некоторых развитых стран, которые своевременно выполняют взятые ими обязательства в отношении увеличения объема официальной помощи в целях развития;

55. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с тем, что обязательство вдвое увеличить к 2010 году объем помощи Африке, сформулированное на саммите Группы восьми, состоявшемся 6–8 июля 2005 года в Глениглзе, не до конца выполнено, и в этой связи подчеркивает необходимость добиться быстрого прогресса, чтобы выполнить глениглзские и другие существенные обязательства доноров по увеличению помощи с использованием различных средств;

56. *подчеркивает* тот факт, что чрезвычайно важное значение имеет выполнение всех обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе обязательств многих развитых стран достичь к 2015 году цели выделения 0,7 процента валового национального продукта на оказание развивающимся странам официальной помощи в целях развития, а также цели выделять 0,15–0,20 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития наименее развитым странам, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, выполнить свои обязательства по оказанию развивающимся странам официальной помощи в целях развития;

57. *считает*, что инновационные механизмы финансирования способны внести конструктивный вклад в оказание развивающимся странам содействия в мобилизации дополнительных ресурсов для финансирования развития на добровольной основе и что такие механизмы финансирования должны дополнять, а не подменять собой традиционные источники финансирования, и, отмечая достигнутый к настоящему времени значительный прогресс в том, что касается инновационных источников финансирования развития, подчеркивает важность увеличения масштабов нынешних инициатив и разработки новых механизмов сообразно обстоятельствам;

58. *приветствует* активизацию усилий по повышению качества официальной помощи в целях развития и отдачи от нее для процесса развития, воздает должное Форуму по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета, отмечает другие инициативы, такие как все проведенные форумы высокого уровня по вопросам эффективности помощи, в результате которых появились, в частности, Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи, Аккрская программа действий<sup>18</sup> и Пусанское партнерство для эффективного сотрудничества в области развития, вносящие важный вклад в усилия стран, обязавшихся им следовать, в том числе посредством внедрения основополагающих принципов национальной ответственности, согласования целей, гармонизации и управления, ориентированного на результаты, и констатирует отсутствие подходящих для всех универсальных формул, которые гарантировали бы эффективность помощи, и необходимость в полной мере учитывать специфику каждой страны;

59. *признает* необходимость того, чтобы партнеры Африки по процессу развития, оказывающие помощь в области сельского хозяйства и обеспечения питания и продовольственной безопасности в Африке, согласованно направляли свои усилия на выполнение обязательств, содержащихся в Декларации Малабо об ускоренном росте и преобразовании сельского хозяйства в интересах всеобщего процветания и повышения уровня жизни и Декларации об обеспечении безопасности питания в интересах инклюзивного экономического роста и устойчивого развития в Африке, и на поддержку Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке с использованием своих ориентировочных рамок оценки результатов, которые являются неотъемлемым компонентом разработки и осуществления национальных и региональных инвестиционных планов Программы для координации внешнего финансирования, и в этой связи

<sup>18</sup> A/63/539, приложение.

принимает к сведению Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности<sup>19</sup>;

60. *признает также* необходимость того, чтобы партнеры Африки по процессу развития ориентировали свою деятельность в области инфраструктурного инвестирования на поддержку Программы развития инфраструктуры в Африке, и приветствует в этой связи созыв 14–15 июня 2014 года в Дакаре Саммита по финансированию инфраструктуры Африки, на котором была принята Дакарская программа действий по мобилизации инвестиций на проекты по развитию инфраструктуры, чья реализация началась с 16 экономически привлекательных проектов, почерпнутых из плана приоритетных действий Программы развития инфраструктуры в Африке, и призывает партнеров по процессу развития поддержать осуществление Дакарской программы действий;

61. *предлагает* всем партнерам Африки по процессу развития, в частности развитым странам, поддерживать усилия африканских стран по достижению и поддержанию макроэкономической стабильности, помогать африканским странам привлекать инвестиции и проводить политику, способствующую привлечению внутренних и внешних инвестиций, например благодаря стимулированию частных финансовых потоков, поощрять инвестиции своего частного сектора в Африку, поощрять и поддерживать передачу африканским странам необходимой технологии на взаимосогласованных условиях и оказывать помощь в наращивании человеческого и институционального потенциала для осуществления Нового партнерства в соответствии с его приоритетами и целями для содействия развитию Африки на всех уровнях;

62. *подчеркивает*, что предотвращение, регулирование и разрешение конфликтов и постконфликтная консолидация существенно важны для достижения целей Нового партнерства, и приветствует в этой связи сотрудничество Организации Объединенных Наций и партнеров по процессу развития с африканскими региональными и субрегиональными организациями и оказываемую ими помощь в деле осуществления Нового партнерства;

63. *приветствует* продолжающиеся усилия Комиссии Организации Объединенных Наций по миростроительству по оказанию помощи постконфликтным африканским странам, в частности шести африканским странам, для которых Комиссия создала специальные страновые структуры;

64. *настоятельно призывает* международное сообщество должным образом учесть приоритеты Африки, включая Новое партнерство, при формулировании повестки дня в области развития на период после 2015 года;

65. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь Агентству по планированию и координации Нового партнерства и африканским странам в разработке проектов и программ, отвечающих замыслу и приоритетам Нового партнерства, и уделять больше внимания отслеживанию, оценке и распространению информации об эффективности своей деятельности в поддержку Нового партнерства;

---

<sup>19</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

66. *подчеркивает* ответственность Африки за осуществление процесса Африканского механизма коллегиального обзора и предлагает международному сообществу оказывать по запросу африканских стран содействие в их усилиях по осуществлению их соответствующих национальных программ действий, вытекающих из этого процесса;

67. *предлагает* Генеральному секретарю с учетом итогов Всемирного саммита 2005 года обратиться к органам системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами развития, с настоятельным призывом оказывать африканским странам помощь в осуществлении инициатив с быстрой отдачей, в том числе по линии проекта «Деревни тысячелетия», а также просит Генерального секретаря включить в свой доклад оценку таких инициатив;

68. *просит* Генерального секретаря содействовать повышению степени слаженности в работе системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства на основе согласованных тематических блоков Регионального координационного механизма для Африки<sup>12</sup> и в этой связи призывает систему Организации Объединенных Наций продолжать учитывать особые потребности Африки во всей своей нормотворческой и оперативной деятельности;

69. *приветствует* учреждение механизма контроля Организации Объединенных Наций за выполнением обязательств по удовлетворению потребностей Африки в области развития и предлагает государствам-членам и всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций, в том числе фондам, программам, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, в частности Экономической комиссии для Африки, и всем соответствующим международным и региональным организациям способствовать повышению степени эффективности и достоверности обзорного процесса, содействуя сбору данных и оценке результативности;

70. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии всеобъемлющий доклад об осуществлении настоящей резолюции на основе материалов, представленных правительствами, организациями системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами в контексте Нового партнерства.